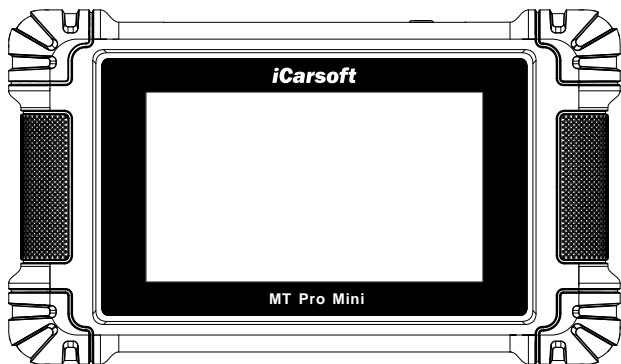


iCarsoft

User Manual

MT Pro Mini

**PROFESSIONAL MULTI-SYSTEM
MOTORCYCLE DAGNOSTIC TOOL**



PROFESSIONAL. FAST. SMART. POWERFUL

EN

1 Product Structure	2	9 Uninstall	16
2 Operation	5	10 User Data	16
3 Diagnostics	6	11 Settings	17
4 Service	11	12 Support	17
5 Help Info	12	13 About	17
6 Generic OBDII Operations	13	14 Maintenance and Service	17
7 Vehicle History	16	15 Compliance Information	19
8 Upgrade	16	16 Warranty	20

DE

1 Produktstruktur	23	9 Deinstallieren	40
2 Bedienung	26	10 Benutzerdaten	40
3 Diagnose	27	11 Einstellungen	41
4 Service	33	12 Unterstützung	41
5 Hilfe Informationen	34	13 über	41
6 Allgemeine OBDII-Operationen	36	14 Wartung und Service	41
7 Fahrzeughistorie	39	15 Compliance-Informationen	43
8 Upgrade	40	16 Garantie	44

FR

1 Description du produit	47	9 Désinstaller	64
2 Opération	50	10 Données utilisateur	64
3 Diagnostic	51	11 Paramètres	65
4 Service après-vente	57	12 Soutien	65
5 Infos d'aide	58	13 à propos	65
6 Opérations OBDII génériques	60	14 Entretien et service	65
7 Historique du véhicule	63	15 Informations de conformité	67
8 Mise à jour	63	16 Garantie	68

PRÉCAUTION

Pour votre propre sécurité et celle des autres, et pour éviter d'endommager l'équipement et le véhicule sur lequel il est utilisé, suivez toujours les informations de sécurité et les procédures d'essai applicables fournies par le fabricant du véhicule testé ou de l'équipement avant d'utiliser l'équipement. Assurez-vous de lire et de comprendre les consignes de sécurité décrites dans ce manuel.

Les procédures, les techniques, les outils et les pièces pour l'entretien des véhicules varient, tout comme les compétences des opérateurs. En raison de la grande variété d'applications et de produits d'essai qui peuvent être testés avec cet équipement, il nous est impossible de prédire ou de fournir des recommandations ou des informations de sécurité couvrant toutes les situations. Veuillez utiliser les méthodes d'entretien et les procédures de test appropriées.

DANGER

Lorsque le moteur fonctionne, maintenez la zone de service BIEN VENTILÉE ou fixez un système d'évacuation des gaz d'échappement du bâtiment au système d'échappement du moteur. Les moteurs produisent du monoxyde de carbone, un gaz inodore et toxique qui ralentit le temps de réaction et peut entraîner des blessures graves ou des pertes de vie.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- Effectuez toujours des essais automobiles dans un environnement sûr.
- Portez des lunettes de protection conformes aux normes ANSI.
- Gardez les vêtements, les cheveux, les mains, les outils, l'équipement d'essai, etc. à l'écart de toutes les pièces mobiles ou chaudes du moteur.
- Faites fonctionner le véhicule dans une zone de travail bien ventilée, car les gaz d'échappement sont toxiques.
- Placez des blocs devant les roues motrices et ne laissez jamais le véhicule sans surveillance pendant les essais.
- Soyez très prudent lorsque vous travaillez autour de la bobine d'allumage, du capuchon du distributeur, des fils d'allumage et des bougies d'allumage. Ces composants créent des tensions dangereuses lorsque le moteur tourne.
- Gardez à proximité un extincteur adapté aux incendies d'essence, de produits chimiques et d'électricité.
- Ne branchez pas ou ne débranchez aucun équipement de test lorsque le contact est mis ou que le moteur tourne.
- Gardez l'équipement de test sec, propre, exempt d'huile, d'eau ou de graisse. Utilisez un détergent doux sur un chiffon propre pour nettoyer l'extérieur de l'équipement si nécessaire.
- N'ouvrez pas l'outil d'analyse dans un environnement pluvieux ou en l'absence de formation. Ne trempez pas l'outil de numérisation car le clavier et le port ne sont pas étanches, de plus, aucun solvant tel que l'alcool n'est autorisé pour nettoyer le clavier ou l'écran.
- Ne conduisez pas le véhicule et n'utilisez pas l'équipement de test en même temps. Toute distraction peut provoquer un accident.
- Reportez-vous au manuel d'entretien du véhicule en cours d'entretien et respectez toutes les procédures et précautions de diagnostic. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou endommager l'équipement de test.

- Pour éviter d'endommager l'équipement de test ou de générer de fausses données, assurez-vous que la batterie du véhicule est complètement chargée et que la connexion au DLC du véhicule est propre et sécurisée.
- Ne placez pas l'équipement de test sur le distributeur du véhicule. De fortes interférences électromagnétiques peuvent endommager l'équipement.
- Veuillez vous assurer que la distance entre l'appareil et le corps humain est d'au moins 20 cm, sinon des blessures peuvent être causées.

Sources d'alimentation

L'appareil peut être alimenté par l'une des sources suivantes:

- **Batterie interne:** Une charge complète offre environ 5 heures de fonctionnement continu. Les nouvelles batteries atteignent leur pleine capacité après environ 3 à 5 cycles de charge et de décharge.
- **Alimentation du véhicule:** Lorsque l'appareil est connecté au véhicule d'essai via le câble d'alimentation, il reçoit automatiquement l'alimentation du véhicule.
- **Alimentation externe:** Alimentation via un câble USB et un adaptateur d'alimentation externe USB.

Mise sous tension

Appuyez sur le bouton de verrouillage/d'alimentation supérieur droit pour allumer.

Éteindre

Mettez fin à toutes les communications du véhicule avant de l'éteindre. L'arrêt forcé pendant la communication active peut entraîner des problèmes d'ECM sur certains véhicules. Quittez l'application Diagnostics avant de l'éteindre.

➤ **Pour éteindre la tablette d'affichage:**

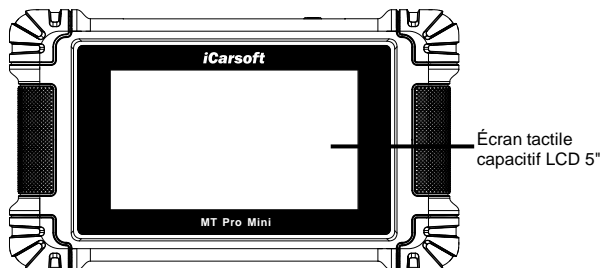
Appuyez longuement sur le bouton de verrouillage/d'alimentation -> Appuyez sur **Éteindre**.

Redémarrer le système

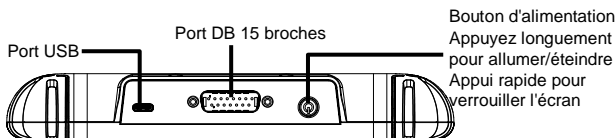
En cas de panne du système, appuyez longuement sur le bouton Verrouiller/Alimentation et appuyez sur l'option Redémarrer pour redémarrer le système.

*** Certaines illustrations présentées dans ce manuel peuvent contenir des modules et des équipements optionnels qui ne sont pas inclus dans votre système.**

1 Description du produit



Écran tactile capacitif LCD 5"



Port USB

Port DB 15 broches

Bouton d'alimentation
Appuyez longuement pour allumer/éteindre
Appui rapide pour verrouiller l'écran

1.1 Spécifications techniques

	Description
Système d'exploitation	Android
Processeur	Quad Core 1,3 GHz
Mémoire	32 Go
Montrer	Écran tactile capacitif LCD de 5 pouces avec une résolution de 854 x 480
Connectivité	<ul style="list-style-type: none"> ● USB 2.0 ● Wi-Fi (2,4 GHz) ● OBDII
Pouvoir	9 à 18 V ===
Courant de fonctionnement:	≤500mA
Capacité de la batterie	3.7V 5000mAh 18.5Wh
Autonomie de la batterie testée	Environ 6 heures d'utilisation continue
Entrée de type C	5V === 2A
Consommation électrique	500 mA (écran LCD allumé avec luminosité par défaut, Wi-Fi activé) @ 3,7 V
Température de fonctionnement	0 à 50 °C (32 à 122 °F)
Température de stockage	-20 à 70 °C (-4 à 158 °F)
Humidité de fonctionnement	5 % - 95 % sans condensation

Dimensions (L x H x P)	200 mm x 116 mm x 30,2 mm (7,87 pouces x 4,57 pouces x 1,19 pouces)
Poids net	≈380g
Protocoles automobiles pris en charge	ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, K/L-Line, code clignotant, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898 (haute vitesse, vitesse moyenne, basse vitesse et Singlewire CAN), CAN FD, SAE J2610, GM UART, UART echo Byte Protocol, Honda Diag-H Protocol, TP2.0, TP1.6

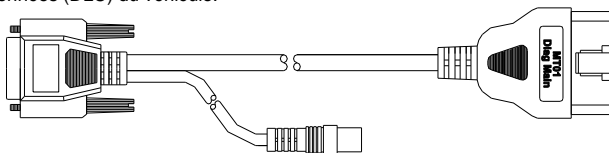
● Puissance

Sans fil	Bande de fréquence de fonctionnement	Puissance d'émission maximale
Bluetooth	2402 MHz à 2480 MHz	≅ 6dBm
Bluetooth basse consommation	2402 MHz à 2480 MHz	≅ -1,15 dBm
WIFI 2.4G	802.11b/g/n (HT20): 2412 MHz ~ 2472 MHz 802.11n (HT40): 2422MHz~2462 MHz	≅ 15dBm

1.2 Kit d'accessoires

● Câble principal

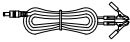


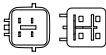












Le câble principal relie la tablette d'affichage au connecteur de liaison de données (DLC) du véhicule.






● Autres câbles de connexion

Des connecteurs supplémentaires s'adaptent aux prises de diagnostic DII non OB. Sélectionnez le connecteur correspondant par marque et modèle de véhicule. Les combinaisons de connecteurs varient selon le modèle de produit. Les types courants comprennent:

- Liste des connecteurs:

 <p>MT02-1 POWER-GND</p>	 <p>MT04-1 OBD-6</p>	 <p>MT05-1 KAWASAKI-4+6</p>	 <p>MT05-2 KAWASAKI-4+4</p>
 <p>MT06-1 SUZUKI-6</p>	 <p>MT07 YAMAHA-3+4+3</p>	 <p>MT08 HONDA-4</p>	 <p>MT09 KTM-6</p>
 <p>MT10 BMW-10</p>	 <p>MT11 DUCATI-4</p>	 <p>MT16-1 BENELLI/BENELLI DSK-6</p>	 <p>MT16-2 AEON/BENELLI/QJBENELLI/ BENELLI DSK-6</p>
 <p>MT17 MULTI-3</p>	 <p>MT18 HARLEY-4+6</p>	 <p>MT20-2 SYM-3</p>	 <p>MT21 KYMCO/KAWASAKI-3</p>

● Autres accessoires

	<p>Câble USB Connecte la tablette Display au PC ou à l'adaptateur d'alimentation externe CC.</p>
	<p>Adaptateur d'alimentation externe USB Avec le câble USB, connecte la tablette d'affichage au port d'alimentation CC externe pour l'alimentation.</p>
	<p>Manuel Instructions d'utilisation de l'outil.</p>

● **REMARQUE:** Avant de connecter le câble principal à votre véhicule, veuillez d'abord connecter le câble à l'appareil et serrer les vis.

2 Opération

2.1 Interface principale



FR

REMARQUE: L'écran de la tablette est verrouillé par défaut au démarrage. Il est recommandé de verrouiller l'écran lorsqu'il n'est pas utilisé afin de protéger les informations du système et d'économiser l'énergie.

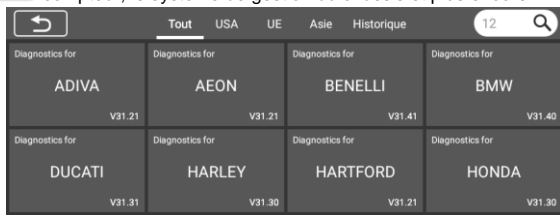
2.2 Localisateur et boutons de navigation








Bouton	Nom	Description
	Localisateur	Affiche la position de l'écran. Balayez vers la gauche/droite pour naviguer entre les écrans.
	Précédent	Revient à l'écran précédent.
	Page d'accueil	Revient à l'écran d'accueil de l'APP.
	Applications récentes	Affiche la liste des applications en cours d'utilisation. Appuyez sur l'icône d'une application pour la lancer. Pour supprimer une app, balayez-la vers le haut ou vers le bas.

3 Diagnostic



L'application de diagnostic permet accéder à l'unité de contrôle électronique (ECU) de divers systèmes de contrôle du véhicule, tels que le moteur, le système de freinage antiblocage (ABS), le compteur, le système de gestion du châssis et plus encore.



Bouton	Nom	Description
	Retour	Permet de revenir au menu MT Pro Mini.
	Tout	Affiche un menu des constructeurs automobiles.
	ÉTATS-UNIS	Affiche le menu du véhicule USA.
	Europe	Affiche le menu européen du véhicule.
	Asie	Affiche le menu des véhicules asiatiques.
	Historique	Affiche les enregistrements d'historique du véhicule d'essai stockés.
	Rechercher	Recherche une marque de véhicule spécifique.

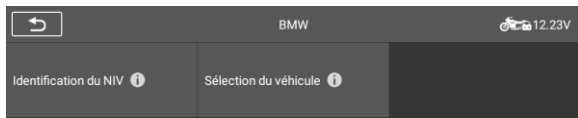
FR

3.1 Identification du véhicule

Le système de diagnostic MT Pro Mini prend en charge deux méthodes d'identification des véhicules.

Identification du VIN ou Identification automatique

Sélection du véhicule



L'option affichée (Identification automatique ou Identification du VIN) varie selon le type de véhicule.



3.1.1 Identification automatique

L'identification du VIN peut analyser automatiquement le modèle du véhicule, éliminant ainsi le programme fastidieux saisi manuellement par l'utilisateur. Pour certains véhicules qui ne prennent pas en charge la fonction de balayage automatique, l'outil de diagnostic vous permet de saisir manuellement le numéro d'identification du véhicule.

● Identification automatique du VIN

- Pour effectuer l'identification du VIN
1. Appuyez sur le **bouton de** l'application Diagnostics dans le menu MT Pro Mini.
 2. Sélectionnez la **marque du véhicule**. Appuyez sur « Identification automatique », attendez que le véhicule communique.
 3. Une fois le véhicule d'essai identifié avec succès, l'écran affichera les informations sur le véhicule: incluez le VIN, le code du modèle, la marque, etc., puis appuyez sur OK pour entrer le diagnostic.

Informations sur le véhicule	
Marque	BMW
NIV	WB10B010XDZZ79 ***
Taper	F
Modèle	F 700 GS
Chassis	K70
Corps	Motorcycle (Enduro) (2011-2016)







● Saisie manuelle du VIN

Pour certains véhicules qui ne prennent pas en charge la fonction Auto VIN Scan, le système de diagnostic MT Pro Mini vous permet de saisir manuellement le VIN du véhicule.

➤ Pour effectuer une saisie manuelle du VIN

1. Appuyez sur le **bouton de** l'application Diagnostics dans le menu MT Pro Mini.
2. Sélectionnez la **marque du véhicule**. Si certains véhicules ne prennent pas en charge la reconnaissance automatique du code VIN, vous devez saisir le code VIN manuellement.

Message opérateur	
Veuillez saisir le code VIN (17 chiffres):	
WB10B010XDZZ79***	▼
  	

3.1.2 Sélection du véhicule

➤ Pour effectuer la sélection d'un véhicule

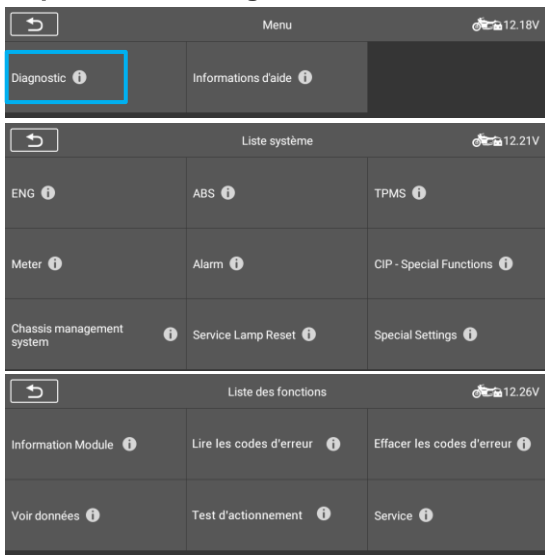
1. Appuyez sur le bouton de l'application Diagnostics dans le menu MT Pro Mini.
2. Appuyez sur la marque du véhicule d'essai.

- Appuyez sur l'option « Sélection du véhicule » pour effectuer une série de sélections en fonction des invites à l'écran, sélectionnez le bon modèle de véhicule, l'année du modèle, etc.



- Sélectionnez étape par étape en fonction des invites de l'écran, et enfin entrez dans la liste des menus.

3.2 Opérations de diagnostic



◆ Informations sur le module

Cette fonction récupère et affiche les informations spécifiques à l'unité de commande testée, y compris le type d'unité, les numéros de version et d'autres spécifications. Vous pouvez également enregistrer ces données en appuyant sur le bouton d'enregistrement.

Information Module	
Indice de codage	3
Codification index des pièces détachées	dk
N° d'assemblage	8542320
N° d'homologation de type	8530553
N° de châssis	WB10B010XDZZ79291
Numéro de pièce	008545091
Date de fabrication	08/11/2012

FR

◆ Lire les codes d'erreur

Cette fonction récupère et affiche les DTC du système de contrôle du véhicule. L'écran de lecture des codes varie pour chaque véhicule testé. Sur certains véhicules, les données d'arrêt sur image peuvent également être récupérées pour être visualisées.

Lire le Code Erreur		
21F761	ACTIF	Niveau d'huile bas

◆ Effacer les codes d'erreur

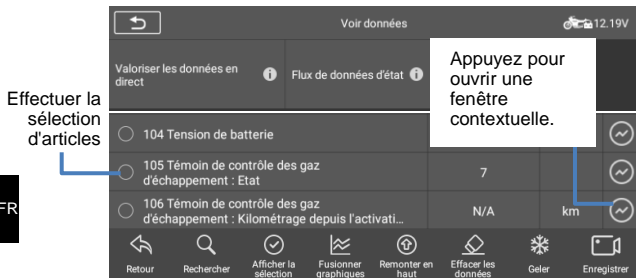
Après avoir lu les codes récupérés sur le véhicule et que certaines réparations ont été effectuées, vous pouvez effacer les codes du véhicule à l'aide de cette fonction. Avant d'exécuter cette fonction, assurez-vous que la clé de contact du véhicule est en position ON (RUN) avec le moteur éteint.

➤ Pour effacer des codes

- 1) Sélectionnez [Effacer le **code d'erreur**] dans la « Liste des fonctions »
- 2) À ce moment, un message d'avertissement s'affiche à l'écran, indiquant que le code d'erreur et les informations sur les données gelées seront effacés.
 - a) Sélectionnez **[OK]** pour continuer. Une fois l'opération réussie, des informations complètes s'afficheront à l'écran.
 - b) Sélectionnez **[Annuler]** pour quitter.
- 3) Entrez à nouveau dans la **fonction [Lire le code d'erreur]** pour récupérer le code d'erreur et garantir la réussite de l'opération d'effacement du code.

◆ Voir les données

Lors de la sélection de cette fonction, l'écran affiche la liste des données du module sélectionné. Les objets disponibles pour chaque module varient selon le véhicule. Les paramètres s'affichent dans l'ordre transmis par l'ECM, alors attendez-vous à des variations entre les véhicules.



- ❖ **Retour:** revient à l'écran précédent ou quitte la fonction.
- ❖ **Recherche:** recherche de noms de paramètres pour afficher les données.
- ❖ **Afficher la sélection:** basculez entre les deux options; l'une affiche les éléments de paramètres sélectionnés, l'autre affiche tous les éléments disponibles.
- ❖ **Fusion de graphiques:** fusionner les graphiques de données sélectionnés (pour le mode Graphique de forme d'onde uniquement). Cette fonction est utile lors de comparaisons entre paramètres. Pour annuler le mode Fusion de graphiques, appuyez sur l'icône \times dans le coin supérieur droit.
- ✓ **Il existe 4 types de modes d'affichage disponibles** pour l'affichage des données dans le sous-menu.
 - 1) Mode de jauge analogique: s'affiche sous la forme d'un graphique de compteur analogique.
 - 2) Mode texte: affiche les paramètres sous forme de textes et s'affiche sous forme de liste.
 - 3) Mode graphique de forme d'onde: dans ce mode, affichez l'état de la forme d'onde des données.
 - 4) Mode de jauge numérique: s'affiche sous la forme d'un graphique de jauge numérique.
- ❖ **Vers le haut:** déplace un élément de données sélectionné en haut de la liste.
- ❖ **Effacer les données:** efface toutes les valeurs de paramètre précédemment récupérées à un point sélectionné.
- ❖ **Freeze:** affiche les données récupérées en mode arrêt sur image.
- ❖ **Enregistrement:** les données enregistrées en temps réel seront stockées sous forme de clip vidéo dans le Gestionnaire de données.

◆ Test d'actionnement

La fonction « Test d'actionnement » lance des tests de sous-systèmes et de composants spécifiques au véhicule. Les tests disponibles varient selon le fabricant, l'année et le modèle, le menu n'affichant que les options applicables.

Lors d'un test d'actionnement, le testeur envoie des commandes à l'ECU pour déclencher les actionneurs. Le test surveille le fonctionnement de l'actionneur en lisant les données de l'ECU du moteur, par exemple, en commutant à plusieurs reprises les électrovannes, les relais et les commutateurs entre deux

états de fonctionnement pour déterminer si les systèmes ou les composants fonctionnent normalement.



➤ **Ventillation**

Le ventilateur de refroidissement s'active via le module de commande d'injection lorsque la température du moteur dépasse 105 °C/221 °F et se désactive lorsqu'il descend à environ 95 °C/203 °F. Utilisez la fonction de test des ventilateurs pour déclencher manuellement la rotation du ventilateur et vérifier le bon fonctionnement.

➤ **Pompe à carburant**

Intégrée dans le réservoir de carburant, la pompe est contrôlée par l'unité d'injection, qui calcule l'alimentation en carburant en fonction des commandes de conduite et de l'état du moteur. Ce test active la pompe et écoute le bruit du moteur pour vérifier le fonctionnement.

➤ **Pompe ABS**

La pompe ABS, un composant essentiel de l'ABS, empêche le blocage des roues lors du freinage d'urgence afin d'éviter les dérapages et les renversements. Utilisez ce test pour vérifier le fonctionnement de la pompe.

➤ **Autotest**

Le groupe d'instruments intègre des affichages de l'état du véhicule, des jauges mécaniques et des composants. Lorsque la clé est tournée sur la position de contact, le véhicule lance une auto-vérification du groupe d'instruments pour assurer la sécurité. Ce test déclenche manuellement cette auto-vérification: les jauges balaient de zéro à pleine échelle, les voyants d'avertissement s'allument et les composants LCD s'activent. Vous pouvez observer le processus pour vérifier le fonctionnement normal et identifier les dysfonctionnements des composants.

4 **Service après-vente**

◆ **Réinitialisation de l'huile**

Les procédures d'entretien de l'huile peuvent varier d'une moto à l'autre. En règle générale, une vidange d'huile est nécessaire lorsque le voyant d'entretien s'allume ou que l'intervalle d'entretien programmé (kilométrage/temps) est atteint. La fonction de réinitialisation de l'huile vous permet de réinitialiser l'intervalle d'entretien et d'éteindre le voyant après avoir effectué une vidange d'huile réelle, assurant ainsi un suivi précis de l'entretien.

◆ **Accélérateur électronique**

Lors du nettoyage ou du remplacement du papillon des gaz (par exemple, BMW), réinitialisez les valeurs d'adaptation du papillon des gaz. Dans le même temps, réinitialisez les valeurs d'adaptation de la poignée

d'accélérateur. Démarrez ensuite le moteur pour permettre aux positions du papillon des gaz et de la poignée d'accélérateur d'apprendre par eux-mêmes les valeurs d'appariement optimales.

◆ Purge ABS

Effectuez une purge ABS pour restaurer la sensibilité au freinage après le remplacement de la pompe ABS, du maître-cylindre, des cylindres de frein, des conduites ou du liquide, ou si de l'air pénètre dans le système.

◆ Suspension électronique

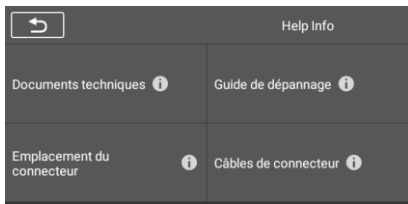
Exécutez cette fonction dans les scénarios suivants: avant la livraison du véhicule, après le remplacement du module de commande ou après l'entretien des composants du système ESA (par exemple, le remplacement des modules ressort/amortisseur). Cela garantit un bon calibrage de la suspension.

◆ Limitation du régime moteur

Les motos neuves subissent une période de rodage où les composants s'usent et optimisent leur interaction pour des performances optimales. Au cours de cette phase, une limitation de vitesse de protection du moteur est souvent activée. Après le rodage, cette limite peut être supprimée pour profiter pleinement de la conduite. Ces deux fonctions « Appliquer/Supprimer la limitation de régime moteur pour le rodage » sont utilisées pour faire le travail.

REMARQUE: Les modes de menu varient selon le modèle. Ce manuel est fourni à titre indicatif uniquement et les spécifications fonctionnelles peuvent être modifiées. Veuillez vous référer au produit réel.

5 Infos d'aide



◆ Documents techniques

Le système propose des documents techniques spécifiques aux modules, accessibles via la navigation par menu, pour le dépannage des problèmes techniques. Lorsqu'ils sont connectés à Internet, les documents prennent en charge la traduction multilingue. Les utilisateurs peuvent sélectionner des langues directement à partir de l'interface en fonction des invites à l'écran.

Puissance requise pour le diagnostic

Afin d'effectuer un diagnostic sur des véhicules non équipés d'une batterie alimentée, connectez d'abord le câble MT09 à la prise de diagnostic du véhicule, puis connectez le câble d'alimentation à l'outil de diagnostic et connectez la pince à la batterie externe.

Ne connectez pas le câble à une batterie externe si le véhicule est équipé de sa propre batterie alimentée

Avec le câble de diagnostic connecté au véhicule si l'outil ne s'allume pas, mettez la clé de contact (le cas échéant) sur ON et accédez aux diagnostics souhaités.

AVERTISSEMENT

Ces informations sont fournies à titre informatif uniquement et l'entreprise n'est pas responsable des accidents ou des blessures résultant de l'utilisation de ces informations !

◆ Guide de dépannage

Cette option fournit un guide de dépannage pour les codes d'erreur. Grâce au guide des codes d'erreur, les utilisateurs peuvent rapidement comprendre la cause de l'erreur et comment la résoudre.

Cylindre 1 Injecteur électromagnétique (code défaut P0201)

Le tableau suivant répertorie les erreurs qui se produisent lorsqu'une erreur se produit.

Code d'erreur	connotation
P0201	Cylindre 1 Injecteur [Défaut]

AVERTISSEMENT

Ces informations sont fournies à titre informatif uniquement par le lecteur, et l'entreprise n'est pas responsable des accidents ou des blessures résultant de l'utilisation de ces informations !

Tous les tests doivent être effectués avec le moteur éteint.

Solution pour le code d'erreur P0201

Vérifiez l'état des composants et des connecteurs.

À l'aide d'un multimètre, effectuez les tests électriques comme indiqué.

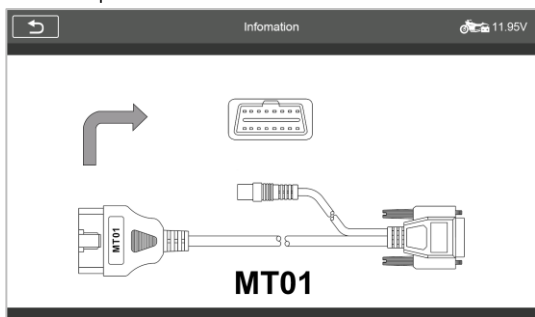
◆ Emplacement du connecteur

La position des connecteurs varie selon le modèle ou la fonction de diagnostic; Reportez-vous à la disposition réelle du véhicule pour plus de détails. Utilisez cette fonction pour localiser la position approximative du connecteur de moto. Suivez les invites du menu à l'écran pour sélectionner une fonction de diagnostic et afficher le schéma de connecteur correspondant.



◆ Câbles de connexion

Les connecteurs de câblage varient selon le modèle ou la fonction de diagnostic. Cette fonction affiche les schémas principaux de câblage et de connecteur, ainsi que les modèles de connecteurs. Suivez les invites du menu à l'écran pour sélectionner une fonction de diagnostic et afficher le schéma de connecteur correspondant.



6 Opérations OBDII génériques

Accédez aux diagnostics de véhicule OBDII/EOBD via le menu Véhicule pour vérifier rapidement les DTC, isoler les causes profondes MIL, vérifier l'état de la surveillance pour les tests d'émissions, confirmer les réparations et effectuer d'autres services liés aux émissions.

➤ Pour accéder aux fonctions de diagnostic OBDII/EOBD

1. Appuyez sur le **bouton de** l'application Diagnostics dans le menu MT Pro Mini.
2. Trouvez le **bouton OBDII** sur l'interface de sélection de la marque.
3. Une fois la communication terminée, les informations de protocole du véhicule s'affichent. Appuyez sur OK pour passer à l'étape suivante.

Aperçu du moniteur		🏍️ 12.31V
Statut MIL	OFF	
Codes trouvés	25	
Surveillance terminée	5	
Surveillance non terminée	2	
Moniteur non pris en charge	3	
Type d'allumage	Spark	
Type de protocole	CAN	
		ESC OK

4. Sélectionnez un protocole dans le menu Protocole. Attendez que le menu de diagnostic OBDII apparaisse.

Menu Diagnostique			🏍️ 12.33V
Lire les codes ⓘ	Effacer les codes ⓘ	Préparation I/M. ⓘ	
Données en direct ⓘ	Image Figée ⓘ	Informations sur le véhicule ⓘ	
Test du moniteur O2 ⓘ	Moniteur embarqué ⓘ	Système Evap (mode \$8) ⓘ	

NOTE: Tapant ⓘ à côté du nom de la fonction pour afficher des informations supplémentaires sur la fonction. Certaines fonctions ne s'appliquent qu'à certains constructeurs automobiles.

◆ Lire les codes

Lire les codes		🏍️ 12.29V
C138F	Enregistré	Le code d'erreur n'a pas été trouvé dans la base de données. Référez-vous au manuel d'utilisateur du véhicule.
U029F	Enregistré	Perte de communication avec le module de contrôle de détection de fuite du système d'émission par évaporation.

Les codes stockés sont les DTC actuels liés aux émissions de l'ECM du véhicule. Les codes OBDII/EOBD sont classés par ordre de priorité en fonction de la gravité des émissions, les codes de priorité supérieure remplaçant les codes inférieurs. La priorité dicte les procédures d'éclairage MIL et d'effacement de code. Des variations de classement spécifiques au fabricant peuvent exister entre les marques de véhicules.

◆ Effacer les codes

Cette fonction efface toutes les données de diagnostic liées aux émissions de l'ECM du véhicule, y compris les DTC, les données d'arrêt sur image et les données améliorées spécifiques au fabricant.

La sélection de « **Effacer les codes** » déclenche un écran de confirmation pour éviter toute perte accidentelle de données. Choisissez **Oui** pour continuer ou **Non** pour quitter.

◆ Préparation I/M

Cette fonction vérifie l'état de préparation du système de surveillance, ce qui est idéal pour vérifier la conformité avant les inspections des émissions des véhicules. Sélectionnez Préparation I/M pour ouvrir un sous-menu avec deux options:

① **Depuis l'effacement des codes:** affiche l'état du moniteur depuis le dernier effacement du code.

② **Ce cycle de conduite** - Indique l'état du moniteur depuis le début du cycle de conduite en cours.

◆ Données en direct

Cette fonction affiche les données PID en temps réel de l'ECU, y compris les entrées/sorties analogiques/numériques et les données d'état du système à partir du flux de données du véhicule.

◆ Arrêt sur image

En règle générale, l'arrêt sur image stocké correspond au dernier DTC survenu. Les DTC ayant un impact d'émission plus élevé ont la priorité, et leurs données d'arrêt sur image sont conservées. Les données d'arrêt sur image capturent un « instantané » des valeurs de paramètres critiques au moment où le DTC a été déclenché.

◆ Informations sur le véhicule

Cette option affiche le numéro d'identification du véhicule (VIN), l'identification d'étalonnage (CID), le numéro de vérification d'étalonnage (CVN) et d'autres informations spécifiques au véhicule.

◆ Test du moniteur O2

Cette option vous permet d'accéder et de visualiser les valeurs du capteur du moniteur d'oxygène, qui indiquent l'état des émissions de la moto.

◆ Moniteur embarqué

Cette option permet de visualiser les résultats des tests du moniteur embarqué, ce qui est utile après l'entretien ou l'effacement de la mémoire du module de commande d'un véhicule.

◆ Système Evap

6.1 Sortie des diagnostics

L'application Diagnostics reste ouverte pendant la communication avec le véhicule. Quittez toujours les diagnostics en premier pour mettre fin à toutes les communications du véhicule avant de fermer l'application.

Important: Une interruption de la communication peut endommager le module de commande électronique (ECM) du véhicule. Assurez-vous que toutes les connexions (câble de diagnostic, USB, sans fil) restent sécurisées pendant les tests. Quittez tous les tests avant de déconnecter l'interface ou d'éteindre l'outil.

➤ **Pour quitter l'application Diagnostics**

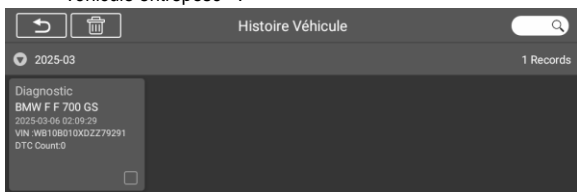
1. À partir d'un écran de diagnostic actif, appuyez sur le bouton **fonctionnel Retour** ou **ESC** pour quitter une session de diagnostic étape par étape.
2. À partir de l'écran du menu du véhicule, appuyez sur le bouton **Précédent** dans la barre d'outils supérieure ou sur le bouton **Précédent** dans la barre de navigation au bas de l'écran.
3. Vous pouvez également appuyer sur le bouton **Accueil** de la barre d'outils de diagnostic pour quitter directement l'application et revenir au menu MT Pro Mini.

Une fois déconnectée du véhicule, l'application Diagnostics permet d'ouvrir en toute sécurité d'autres applications MT Pro Mini ou de quitter l'écran d'accueil.

7 Historique du véhicule



Cette fonction stocke les enregistrements de l'historique du véhicule de test, y compris les informations sur le véhicule et les DTC récupérés lors des sessions de diagnostic précédentes. Toutes les informations sont affichées dans des détails résumés. Appuyez sur un enregistrement pour reprendre une session de diagnostic sur un « véhicule entposé ».



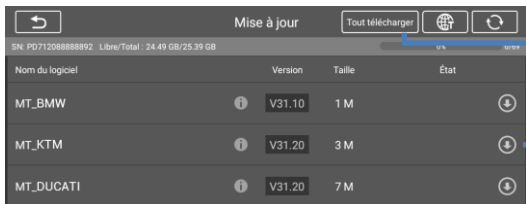
➤ Pour activer une session d'essai pour le véhicule enregistré

1. Sélectionnez l'application **Historique du véhicule** dans le menu MT Pro Mini.
2. Navigation dans les dossiers de diagnostic historiques
3. Le bouton déroulant de gauche permet d'activer ou de désactiver les vignettes des enregistrements de diagnostic historiques. Appuyez sur une vignette pour accéder aux données historiques détaillées. Le bouton Diagnostics en haut à droite permet d'accéder rapidement aux diagnostics.
4. Pour supprimer des enregistrements, sélectionnez une vignette en appuyant sur la case à cocher en bas à droite, puis sur le bouton Supprimer en haut à gauche de la barre de navigation.

8 Mise à jour



L'application de mise à jour vous permet de télécharger le dernier logiciel pour améliorer les performances de MT Pro Mini, généralement en ajoutant de nouveaux tests, modèles ou améliorations de l'application. L'appareil recherchera automatiquement les mises à jour disponibles lorsqu'il sera connecté à Internet. *Les nouveaux utilisateurs doivent s'inscrire pour accéder aux mises à jour.



Appuyez pour mettre à jour tous les éléments.

Appuyez pour mettre à jour l'élément que vous souhaitez

FR

9 Désinstaller



Cette section vous permet de gérer les applications logicielles installées sur le système de diagnostic MT Pro Mini. Sélectionnez cette option pour ouvrir l'écran de gestion et afficher toutes les applications de diagnostic de véhicule disponibles.

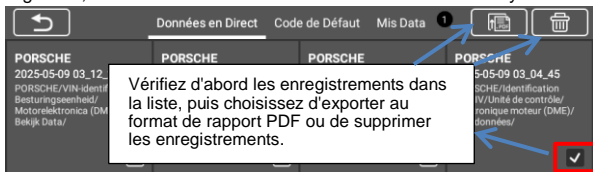
10 Données utilisateur



L'application Données utilisateur stocke, imprime et examine les fichiers enregistrés, la plupart des opérations étant gérées via la barre d'outils.

L'ouverture de l'application affiche le menu du système de fichiers, où les types de fichiers sont triés sous des options distinctes, avec six catégories de fichiers d'information pour l'affichage ou la lecture.

- **Image:** la section Image contient toutes les images de capture d'écran capturées.
- **Lecture:** la section de lecture vous permet d'afficher les données de diagnostic, les données en direct et les codes d'erreur sur le système.



- **Manuel de l'utilisateur:** La section du manuel d'utilisation permet aux utilisateurs de consulter le manuel d'utilisation du MT Pro Mini, le guide d'utilisation rapide, la création d'un rapport, la façon d'effectuer un retour d'information, etc.
- **Code d'erreur:** Le code d'erreur vous permet d'interroger l'historique des erreurs et la description des informations en fonction du code d'erreur du modèle. Faites glisser vers le haut et vers le bas pour sélectionner le modèle et le code requis.
- **Emplacement du connecteur de liaison de données (DLC):** Cette fonction consiste à fournir l'emplacement du connecteur de liaison de données (DLC), représenté respectivement par A, B, C, D, E.
- **Rapport:** dans l'option Rapport, affichez le rapport PDF des données du véhicule en lecture après sa sortie.

11 Paramètres



La sélection de l'application Paramètres ouvre un écran de configuration permettant de régler les paramètres par défaut et d'afficher les informations du système MT Pro Mini. Ceux-ci incluent: Modèle USB, unité, langue, journal de données, WIFI, luminosité, veille de l'écran, véhicule trié par, paramètres système, restauration des paramètres d'usine, politique de confidentialité, etc.

12 Soutien



L'application Support lance une plate-forme qui synchronise l'appareil avec le centre de services en ligne d'iCarsoft. Pour lier votre appareil à votre compte en ligne, enregistrez le produit via Internet lors de la première utilisation. L'application se connecte aux canaux de service et aux communautés en ligne d'iCarsoft, offrant une résolution rapide des problèmes, y compris une assistance directe et la possibilité de soumettre des plaintes ou des demandes d'aide.

Lorsque le commutateur de journal dans les paramètres est activé, les journaux de données sont automatiquement enregistrés sur cette page. Cochez la case journal pour supprimer les journaux ou fournir des commentaires.

13 À propos



L'application À propos répertorie la version du MT Pro Mini, le matériel, le numéro de série, le stockage, etc.

14 Entretien et service

14.1 Instructions d'entretien

- Nettoyez l'écran tactile de la tablette avec un chiffon doux et de l'alcool ou un nettoyant pour vitres doux, tout en évitant les nettoyants abrasifs, les détergents ou les produits chimiques automobiles.
- Utilisez l'appareil dans des conditions sèches à des températures normales et séchez-vous toujours les mains avant utilisation. L'humidité peut nuire à la fonctionnalité de l'écran tactile.
- Stockez les appareils dans des environnements propres, secs et sans poussière.
- Inspectez le boîtier, le câblage et les connecteurs pour détecter toute saleté/dommages avant et après utilisation, essayez-les avec un chiffon humide à la fin de la journée.
- Ne démontez pas la tablette ou l'unité VCI.
- Évitez de faire tomber l'appareil ou de laisser des objets lourds l'impacter.
- N'utilisez que des chargeurs/accessoires de batterie autorisés (une utilisation non autorisée annule la garantie) et gardez les chargeurs à l'écart des objets conducteurs.
- Gardez la tablette à l'écart des sources d'interférence telles que les micro-ondes, les téléphones sans fil et certains instruments médicaux/scientifiques.

14.2 Dépannage

A. Lorsque la tablette d'affichage ne fonctionne pas correctement:

- Assurez-vous que la tablette a été enregistrée en ligne.
- Assurez-vous que le logiciel système et le logiciel d'application de diagnostic sont correctement mis à jour.
- Assurez-vous que la tablette est connectée à Internet.
- Vérifiez tous les câbles, connexions et indicateurs pour voir si le signal est reçu.

FR

B. Lorsque l'autonomie de la batterie est plus courte que d'habitude:


- Cela peut se produire lorsque vous vous trouvez dans une zone où la force du signal est faible. Éteignez votre appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

C. Lorsque vous ne pouvez pas allumer la tablette:

- Assurez-vous que la tablette est connectée à une source d'alimentation ou que la batterie est chargée.

D. Lorsque vous ne parvenez pas à charger la tablette:

- Votre chargeur est peut-être en panne. Contactez votre revendeur le plus proche.
- Il se peut que vous essayiez d'utiliser l'appareil à une température trop chaude/froide. Essayez de changer l'environnement de charge.
- Il se peut que votre appareil n'ait pas été correctement connecté au chargeur. Vérifiez le connecteur.

 **REMARQUE:** Si vos problèmes persistent, veuillez contacter le personnel d'assistance technique d'iCarsoft ou votre agent de vente local.

14.3 Utilisation de la batterie

DANGER

La batterie lithium-ion polymère intégrée est remplaçable en usine uniquement; Un remplacement incorrect ou une altération de la batterie peut provoquer une explosion. N'utilisez pas un chargeur de batterie endommagé.

- Ne démontez pas, n'écrasez pas, ne pliez pas, ne percez pas et ne modifiez pas la batterie; Gardez-le à l'abri du feu, des explosions ou des objets étrangers.
- Utilisez uniquement le chargeur et les câbles d'origine fournis dans l'emballage. Les chargeurs/batteries non qualifiés peuvent provoquer un incendie, une explosion ou une fuite et annuler la garantie.
- Évitez de faire tomber la tablette. S'il est endommagé (en particulier sur des surfaces dures), faites-le inspecter par un centre de service.
- Le temps d'utilisation de la batterie dépend de la force du signal réseau (des signaux plus forts permettent d'économiser de l'énergie).
- Le temps de recharge varie en fonction du niveau de batterie restant; Débranchez-le une fois complètement chargé pour éviter la surcharge et prolonger la durée de vie de la batterie.
- La durée de vie de la batterie se raccourcit naturellement avec le temps.
- Les températures extrêmes (p. ex., véhicules chauds/ froids) réduisent la capacité de la batterie. Maintenez-le à des températures de fonctionnement normales.

14.4 Procédures de service


Si vous avez des questions ou des problèmes sur le fonctionnement du produit, veuillez nous contacter ou contacter votre distributeur local.

- Site web: www.icarsoft.com
- Courriel: support@icarsoft.com

Service de réparation

S'il s'avère nécessaire de retourner votre appareil pour réparation, veuillez télécharger le formulaire de service de réparation sur www.iCarsoft.com et le remplir. Les informations suivantes doivent être incluses:

Nom de la personne-ressource
Adresse de retour
Numéro de téléphone
Nom du produit
Description complète du problème
Preuve d'achat pour les réparations sous garantie
Mode de paiement privilégié pour les réparations hors garantie

 **REMARQUE:** Pour les réparations hors garantie, le paiement peut être effectué avec Visa, Master Card ou avec des conditions de crédit approuvées.

15 Informations de conformité

Exigence de la FCC

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'il n'y aura pas d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir

de l'aide.

SAR

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition RF de la FCC (DAS \leq 1,6 W/kg). Pendant le fonctionnement, minimisez le contact humain avec l'antenne pour éviter une exposition potentielle dépassant les marges de sécurité.

Pour maintenir la conformité aux exigences d'exposition RF de la FCC, les accessoires d'utilisation ne doivent pas contenir de composants métalliques dans leur assemblage, l'utilisation d'accessoires qui ne satisfont pas à ces exigences peut ne pas être conforme aux exigences d'exposition RF de la FCC et doit être évitée.

Méthodologie d'essai SAR

- Tests effectués à des niveaux de puissance maximum certifiés sur toutes les bandes de fréquences.
- Les niveaux réels de DAS sont généralement bien inférieurs au maximum en raison du réglage dynamique de la puissance.

Conformité RoHS

Cet appareil est conforme à la directive européenne RoHS 2011/65/UE (modifiée par 2015/863/UE).

Conformité CE

Ce produit est conforme aux exigences essentielles de:

- **Directive sur les équipements radioélectriques (RED)**
2014/53/UE

16 Garantie

Garantie limitée d'un an

iCarsoft Technology Inc. (la Société) garantit à l'acheteur au détail d'origine de cet appareil de diagnostic MT Pro Mini que si ce produit ou une partie de celui-ci, dans des conditions normales d'utilisation et de consommation, s'avère défectueux en termes de matériaux ou de fabrication entraînant une défaillance du produit dans un délai d'un (1) an à compter de la date d'achat, ce(s) défaut(s) seront réparés ou remplacés (par des pièces neuves ou reconstruites) avec une preuve d'achat, au choix de la Société, sans frais pour les pièces ou la main-d'œuvre directement liées au(x) défaut(s).

La Société décline toute responsabilité en cas de dommages accessoires ou indirects résultant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation ou du montage de l'appareil. Certains États n'autorisant pas de limitation de durée de garantie implicite, les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Exclusions de garantie

Cette garantie ne s'applique pas à:

- Produits endommagés par une utilisation anormale, des accidents, une mauvaise manipulation, une négligence, des modifications non autorisées, une installation/réparation ou un stockage inappropriés.
- Produits avec numéros de série mécaniques/électroniques modifiés/supprimés.

-
- c) Dommages causés par des températures/conditions environnementales extrêmes.
 - d) Dommages causés par des accessoires non autorisés/produits non approuvés.
 - e) Défauts esthétiques (encadrement, parties non opératoires).
 - f) Dommages causés par des causes externes (incendie, saleté, fuite de batterie, vol, mauvaise utilisation électrique).
-

! **IMPORTANT**

Tout le contenu du produit peut être supprimé pendant la réparation. Il est conseillé de créer une copie de sauvegarde de tout le contenu de votre produit avant de le retourner pour réparation sous garantie.

iCarsoft Technology Inc.

www.icarsoft.com

www.icarsoft-france.fr

Tous droits réservés

All Rights Reserved

